

Bedienungsanleitung D



Mit dem Kauf dieser Leuchte haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden. Sie ist von Fachleuten speziell für den aquaristischen Gebrauch entwickelt und erprobt worden. Hochwertige Technik und beste Materialien sowie modernes Design gewährleisten, dass Sie lange Freude an Ihrer Aquarienbeleuchtung haben werden.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

1. Technische Daten

LED Aquarienleuchte für Meerwasseraquarien

Die **aquarius** mit ihrem flachen Aluminiumgehäuse bietet eine besonders gleichmäßige Ausleuchtung ihres Aquariums. Die Zusammenstellung der sechs einzelnen Lichtfarben ist speziell auf die Bedürfnisse der Meerwasseraquaristik abgestimmt. Die Leuchte ist vorbereitet zum Anschluss einer 6-Kanal-Steuerung, durch die individuelle Einstellungen der Lichtfarbe, Lichtintensität und Lichtverläufe ermöglicht werden.

Ausstattung:

- LED-Leuchte mit 6 Farben
- Anschluss für 6-Kanal Steuereinheit
- Eloxiertes Aluminiumgehäuse zur passiven Kühlung (keine Lüfter)
- Sicherheitsspannung 24 V mit externem Transformator (100 - 240 V / 50 - 60 Hz)
- Variable Halterung zur Montage auf dem Aquarium

Optional:

- **aquafit II** Stahlseilaufhängung

aquarius	Leistungsaufnahme gesamt	Lumen gesamt	Abmessungen (L x B x H)	Für Aquarienlängen	Lichtfarben	Farbtemperatur
30	max. 32 W	2.080 lm	320 x 210 x 25 mm	350 - 600 mm	white royal blue blue red purple UV	6.000 – 6.500 K 450 - 455 nm 460 - 465 nm 620 - 625 nm 395 - 405 nm 365 - 370 nm
60	max. 65 W	4.160 lm	580 x 210 x 25 mm	600 - 900 mm		
90	max. 95 W	6.240 lm	840 x 210 x 25 mm	850 - 1.100 mm		
120	max. 128 W	8.320 lm	1.100 x 210 x 25 mm	1.150 - 1.350 mm		

2. Auspacken

Prüfen Sie die Leuchte nach dem Auspacken auf etwaige Beschädigungen. Bei Beanstandungen wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Fachhändler.

Lieferumfang:

- Leuchte aquarius mit Netzteil 24 V DC Output
- Aquarienbefestigung (siehe Abb. 2)
- 4 x Schraube zur Befestigung der optional erhältlichen Stahlseilaufhängung aquafit 2

3. Sicherheitshinweise

- Die Leuchte ist keine Aquarienabdeckung und darf nur über dem Aquarium montiert werden. Bei Verwendung der Stahlseilaufhängung aquafit 2 (nicht im Lieferumfang enthalten) sollte der Mindestabstand zwischen Leuchte und Wasseroberfläche 30 cm nicht unterschreiten.
- Bei Betrieb kann das Gehäuse heiß werden: **Vorsicht bei Berührung!** Zur Reinigung trennen Sie die Leuchte vollständig vom Netz und lassen sie abkühlen. Anschließend hängen Sie die Leuchte ab.
- Bei der Reinigung achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere der Leuchte gelangt!
- Achten Sie auf einen ausreichenden Wärmeaustausch! Die Leuchte darf nicht hinter Verkleidungen oder in Abdeckungen montiert werden. Unzureichende Lüftung führt zu Überhitzung der Leuchte und Schädigung der elektrischen Bauteile.
- Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche, sondern schicken Sie die Leuchte zur Prüfung, ggfs. mit einer Mängelbeschreibung, ein. Auch defekte LEDs können nur vom Hersteller getauscht werden.

- Bei allen Arbeiten an der Leuchte unbedingt Netzstecker ziehen.

4. Installation

Die Leuchte wird entweder mit der optional erhältlichen Stahlseilaufhängung aquafit 2 an der Decke oder mit den im Lieferumfang enthaltenen Halteprofilen am Aquarium befestigt. **Die aquarius ist nicht wasserdicht.** Es darf kein Wasser, weder durch Spritzen noch durch Kondensation, in die Leuchte gelangen. Deshalb nicht zu nah an der Wasseroberfläche montieren. Die **aquarius** muss offen über dem Aquarium angebracht werden, damit sie nicht überhitzt.

4.1. Montage Deckenbefestigung (nicht im Lieferumfang enthalten):

Die optional erhältliche Stahlseilaufhängung aquafit 2 ist eine elegante und einfache Möglichkeit zur Montage der **aquarius** an der Zimmerdecke.

Zur Befestigung der aquafit 2 an der **aquarius** sind vier passende Befestigungsschrauben im Lieferumfang der Leuchte enthalten. Sie werden anstelle der Schrauben, mit denen die Seitenkappen montiert sind, eingesetzt.

Die Aufhängung aquafit 2 besteht aus je 2 Stück:

1. Deckenbefestigung mit Schrauben und Dübeln, Edelstahlseil, 2,00 m lang, mit Stopper
2. Lampenbefestigungsstück (Seil mit Y-Stück, mit Endhülsen)

Zunächst werden die beiden Deckenbefestigungen (1.1) mit den Dübeln und Schrauben an der Decke befestigt. Die Schrauben für die Befestigung des Y-Stahlseils an der Leuchte werden mit der **aquarius** mitgeliefert und ersetzen die Schrauben, mit denen die Seitenabdeckungen an der aquarius montiert sind.

Stahlseil:

Das Edelstahlseil wird jetzt durch die Mutter der Deckenbefestigung (1.3) gezogen, so dass der Stopper (1.2) innen liegt. Die Mutter wird jetzt in die Deckenbefestigung geschraubt, so dass das Seil nach unten hängt.

Lampenbefestigung:

Das Edelstahlseil wird durch die Lampenbefestigung des Y-Stückes gezogen. Dazu wird es oben eingeschoben (2.1.1). Es tritt aus der seitlichen Öffnung (2.1.2) wieder aus. Hier wird es so weit herausgezogen, bis die Leuchte in der gewünschten Höhe über dem Aquarium hängt. Sobald die Lampe ausgerichtet ist, wird die Sicherungsschraube (2.2) angezogen, um ein ungewolltes Verkippen der Lampe zu verhindern.

Lösen der Befestigung:

Die Lampenbefestigung verfügt über einen Rückzugstop, so dass sich das Seil leicht justieren lässt. Falls Seil nachgegeben werden muss oder die Leuchte abgehängt werden soll, kann mit dem Finger auf die Fixierungsschraube (2.1.1) gedrückt werden. – **Achtung:** Leuchte festhalten! Das Seil lässt sich jetzt wieder aus der Lampenbefestigung herausziehen.

Hängt die Leuchte in der endgültigen gewünschten Höhe, kann das Stahlseil mit einem Seitenschneider eingekürzt werden.

Empfohlen wird ein Mindestabstand von 30 cm zur Wasseroberfläche!

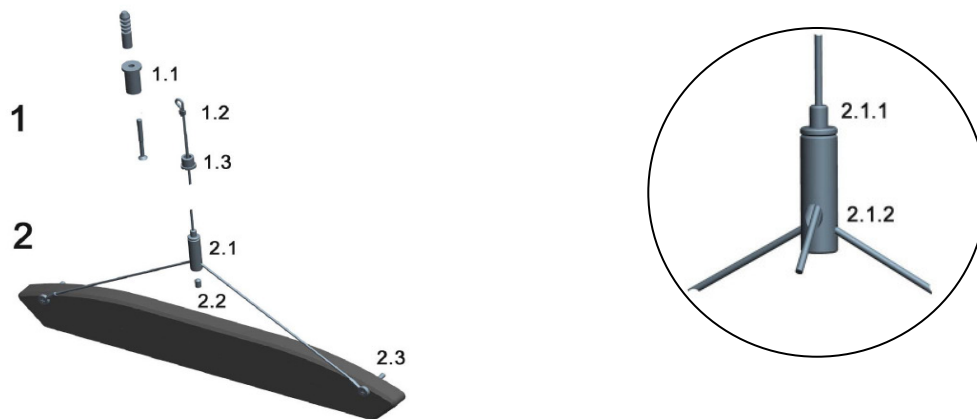


Abb. 1: Stahlseilaufhängung aquafit 2 (Art.-Nr. 80401)

- | | | | |
|-----|-----------------------------|-------|------------------------------|
| 1.1 | Deckenaufhängung | 2.1 | Lampenbefestigung |
| 1.2 | Stopper am Edelstahlseil | 2.2 | Sicherungsschraube |
| 1.3 | Mutter für Deckenaufhängung | 2.1.1 | Fixierungsschraube zum Lösen |
| | | 2.1.2 | Ende des Stahlseils |

4.2. Montage Aquarienbefestigung:

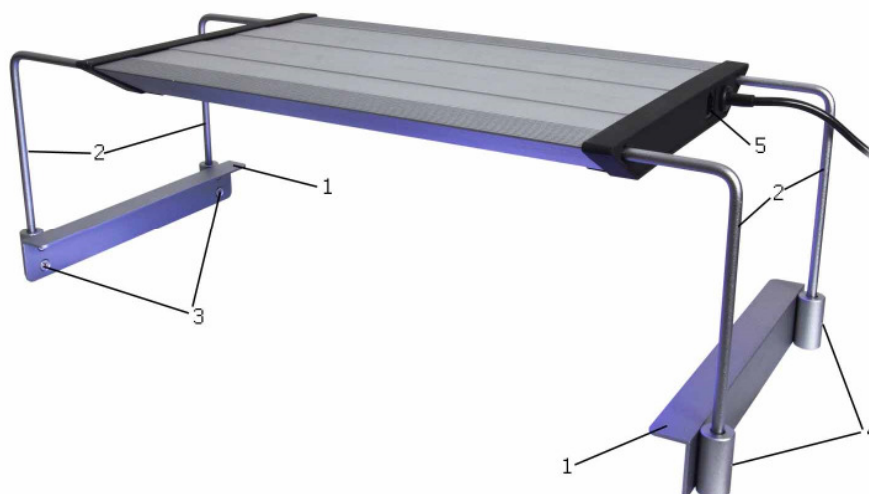


Abb. 2: aquarius mit Aquarienbefestigung

1. Befestigungsprofile
2. Haltewinkel (höhenverstellbar)
3. Befestigungsschrauben
4. Inbusschrauben zum Feststellen der Haltewinkel
5. Buchse für Steuergerät

Verfügbare Ersatzteile: siehe www.aqua-medic.de.

Die Haltewinkel (Abb. 2, Nr. 2) werden in die Führungsschienen der aquarius geschoben. Danach stellt man die gewünschte Höhe mit Hilfe der Inbusschrauben in den seitlichen Führungen (Abb. 2, Nr. 4) der Halteprofile ein. Ein Inbusschlüssel zum Feststellen ist im Lieferumfang enthalten. Die Profile (Abb. 2, Nr. 1) werden auf die Seitenscheiben des Aquariums gesetzt. Den erforderlichen Abstand erreicht man durch Verschieben der Haltewinkel in den Führungsschienen der aquarius.

4.3. Lampenmontage/Lampenwechsel

Defekte LEDs können nur vom Hersteller getauscht werden.

Elektrische Anschlüsse:

Die **aquarius** kann an jede Schukosteckdose, zur Automatisierung auch an eine Schaltuhr angeschlossen werden. In dem Fall werden alle LEDs gleichzeitig an- oder ausgeschaltet. Eine getrennte Ansteuerung der sechs Kanäle ist mit Hilfe des Steuergerätes **aquarius control (Art.-Nr. 87700)** möglich. **Dieses wird an die Steuerbuchse (Abb. 2, Nr. 5) der aquarius angeschlossen.** Mit Hilfe des als Zubehör erhältlichen Y-Kabel (Art.-Nr. 87701) können mehrere aquarius mit nur einem Steuergerät betrieben werden.

Bei allen Arbeiten an der Leuchte unbedingt alle Netzstecker ziehen!

5. Wartung und Pflege

Reinigen Sie die Scheibe, Leuchte und Halterung im abgekühlten Zustand regelmäßig von Rückständen aus Wasserspritzern und Verdunstung behutsam mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals zusätzliche Reinigungs- oder Scheuermittel! Die **aquarius** ist nicht wasserdicht. Wasserspritzer und kondensierte Feuchtigkeit können die Leuchte beschädigen und sind deshalb zu vermeiden.

6. Garantie

AB Aqua Medic GmbH gewährt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler des Gerätes. Als Garantienachweis gilt der Original-Kaufbeleg. Während dieser Zeit werden wir das Produkt kostenlos durch Einbau neuer oder erneuerter Teile instand setzen (ausgenommen Frachtkosten). Im Fall, dass während oder nach Ablauf der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer. Sie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Sie gilt nicht bei Schäden durch Transporte oder unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, falschen Einbau sowie Eingriffen und Veränderungen, die von nicht autorisierten Stellen vorgenommen wurden.

AB Aqua Medic GmbH haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Gebrauch des Gerätes entstehen.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany
- Technische Änderungen vorbehalten – Stand 08/2016

Operation manual ENG



In purchasing this unit, you have selected a top quality product. It has been specifically designed for aquarium use and has been tested by experts. High quality components and newest technology as well as modern design guarantee that you will enjoy your aquarium lighting for many years.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

1. Technical Data

LED aquarium light for saltwater aquaria

The **aquarius** light is made of high quality aluminium in a slim design which offers even illumination of your aquarium. The compilation of the six individual light colours can be specifically adjusted to the needs of saltwater aquaria. The light has preparation for connecting a 6-channel controller which makes individual adjustment of light colour, light intensity and light settings possible.

Equipment:

- LED light with 6 colours
- Prepared for connecting a 6-channel controller
- Anodized housing made of aluminum for cooling passively (no fans)
- For safety 24 V with external transformer (100 - 240 V / 50 - 60 Hz)
- Adjustable holder for fixing onto the aquarium

Optional:

- **aquafit II** steel wire suspension

aquarius	Total consumption	Total lumen	Dimension (l x w x h)	For aquaria (length)	Light colours	Colour temperature
30	max. 32 W	2,080 lm	320 x 210 x 25 mm	350 - 600 mm	white royal blue blue red purple UV	6,000 – 6,500 K 450 - 455 nm 460 - 465 nm 620 - 625 nm 395 - 405 nm 365 - 370 nm
60	max. 65 W	4,160 lm	580 x 210 x 25 mm	600 - 900 mm		
90	max. 95 W	6,240 lm	840 x 210 x 25 mm	850 - 1,100 mm		
120	max. 128 W	8,320 lm	1,100 x 210 x 25 mm	1,150 - 1,350 mm		

2. Unpacking

Control the lighting system immediately after unpacking with respect to any damages. In case of complaints, please contact your dealer directly.

Included in shipment:

- aquarius incl. power pack 24 V DC output
- Aquaria fixing (please refer to pict. 2)
- 4 screws for fixing the optional wire suspension aquafit 2

3. Safety advices

- The lighting system cannot be used as aquarium cover. It has to be mounted only above the aquarium. When using the wire suspension aquafit 2 (not included in shipment), the minimum distance between lighting and aquarium should be at least 30 cm.
- The housing may become hot during operation. **Be cautious when touching it!** For cleaning, disconnect the light from the mains and let it cool down. Afterwards, take the light down.
- When cleaning, take care that no humidity passes the ventilation slits and enters the interior of the lighting system!
- Pay attention to a sufficient thermal exchange. Keep ventilation slits always free! Do not mount the system in enclosures or behind panels. Missing aeration may result in overheating and damage electrical components.
- Do not try to repair the lighting system. Please send it in for checking, preferably with a list of defects and a copy of invoice, if applicable. Also, broken LEDs can be exchanged only by the manufacturer.

- When working on the light, always pull all power plugs.

4. Installation

The light is either mounted with the optional wire suspension aquafit 2 on the ceiling or with the included fittings at the aquarium. **The aquarium is not waterproof.** It has to be absolutely avoided that any water, either by spraying or by condensation, enters the light. Therefore, do not mount it too close to the water surface. The aquarium has to be mounted openly above the aquarium so that it does not overheat.

4.1. Mounting of ceiling suspension (not included in shipment):

The optional wire suspension aquafit 2 provides a neat and simple method of ceiling mounting of the aquarium.

To secure the aquafit 2 at the aquarium, four matching screws are supplied with the light. They replace the screws holding the assembled side caps.

The suspension system consists of the following (2 pcs. each):

1. Ceiling suspension incl. screws and plugs, 2 metres of stainless steel incl. stopper
2. Lamp fixing (cable with Y-piece, with end sleeves)

First of all, both the ceiling suspensions (1.1) have to be mounted to the ceiling securely by using screws and plugs. The screws for mounting the Y-wire to the light are supplied with the **aquarius**. They replace the screws holding the assembled side caps.

Stainless steel cable:

Now, the stainless steel cable is fed through the nut (1.3) of the ceiling suspension so that the stopper (1.2) is placed inside the ceiling suspension. The nut is screwed onto the ceiling suspension allowing the stainless steel cable to hang free.

Fixing of the lamp:

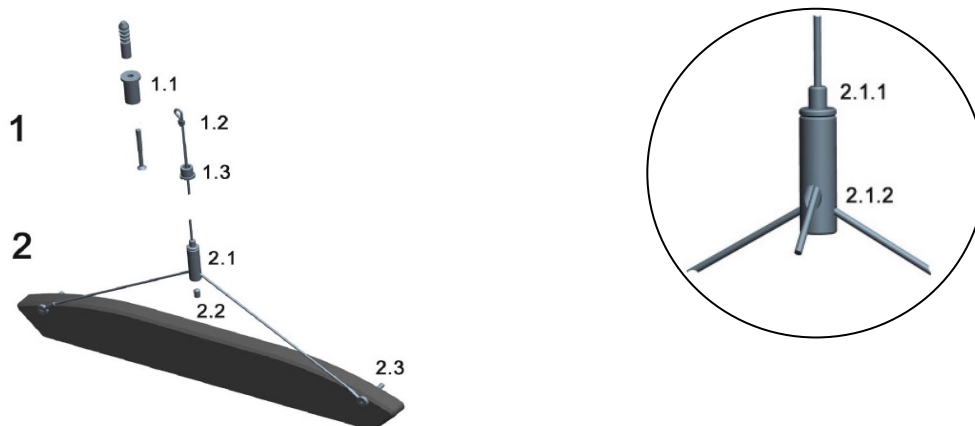
The stainless steel cable is fed through the lamp fitting of the Y-piece from the top (2.1.1). It comes out of the lateral opening (2.1.2) and then it has to be pulled out and adjusted to the correct height above the aquarium. When the lamp is levelled, the locking bolt (2.2) is tightened in order to prevent an unintentional tilting of the lamp.

Release the fixing:

The lamp includes a non-return mechanism so that the cable can easily be adjusted. If more cable is needed or the lamp shall be taken down, press the fixing screw (2.1.1) with your finger. - **Note:** Hold the lamp tightly. The stainless steel cable can now be removed from the lamp fixing.

When the lamp is mounted in the correct position, any surplus wire may be cut off with pliers.

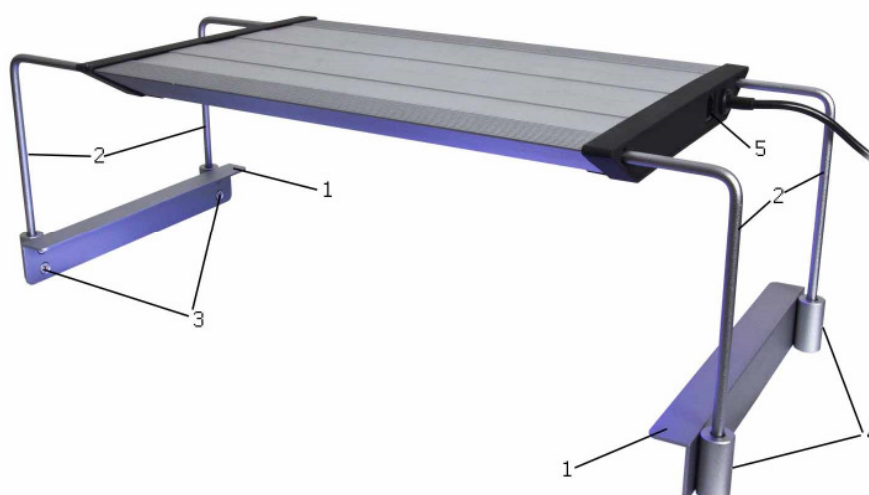
We recommend a minimum distance of 30 cm to the water surface!



Pict. 1: Steel wire suspension aquafit 2 (art.-No. 80401)

- | | | | |
|-----|--------------------------------------|-------|--------------------------|
| 1.1 | Ceiling suspension | 2.1 | Lamp fixing |
| 1.2 | Stopper at the stainless steel cable | 2.2 | Safety bolt |
| 1.3 | Nut for ceiling suspension | 2.1.1 | Fixing screw for release |
| | | 2.1.2 | End of cable |

4.2. Mounting of the aquarium fitting:



Pict. 2: aquarius incl. aquarium fitting

1. Fittings
2. Brackets (adjustable in height)
3. Fixing screws
4. Allen screws for fixing the brackets
5. Socket for control unit

Available spare parts: Please refer to www.aqua-medic.de.

The brackets (pict. 2, No. 2) are pushed into the guide rails of the **aquarius**. Then, the requested height is adjusted by the Allen screws in the lateral openings (pict. 2, No. 4) of the fittings. An Allen key for locking is included. The fittings (pict. 2, No. 1) are placed on the side panes of the aquarium. The distance required is achieved by shifting the brackets in the guide rails of the aquarius.

4.3. Assembling/changing the lamp

Broken LEDs can be exchanged only by the manufacturer.

Electric connection:

The **aquarius** can be connected to any safety socket or a timer, if automatic operation is required. In case of using a timer, all LEDs will be switched on and off at the same time. A separate control of all 6 channels is possible by using the controller **aquarius control (art.-No. 87700)**. This will be **connected to the socket (pict. 2, No. 5) of the aquarius**. Using the optional accessory Y-wire (art.-No. 87701) several aquarius can be operated by a single control unit.

When working on the light, always pull all power plugs!

5. Maintenance and Care

Clean the glass, light and holder regularly (caution: let it cool down) from residues of water splashes and evaporation with a moistened cloth. Never use any additional cleaning agents! The **aquarius** is not waterproof. Water splashes and condensed moisture can damage the light and therefore, should be avoided.

6. Warranty

Should any defect in material or workmanship be found within 24 months of the date of purchase AB Aqua Medic GmbH undertakes to repair or, at our option, replace the defective part free of charge – always provided the product has been installed correctly, is used for the purpose that was intended by us, is used in accordance with the operating instructions and is returned to us carriage paid. The warranty term is not applicable on all consumable products.

Proof of Purchase is required by presentation of an original invoice or receipt indicating the dealer's name, the model number and date of purchase, or a Guarantee Card if appropriate. This warranty may not apply if any model or production number has been altered, deleted or removed, unauthorised persons or organisations have executed repairs, modifications or alterations, or damage is caused by accident, misuse or neglect. We regret we are unable to accept any liability for any consequential loss. Please note that the product is not defective under the terms of this warranty where the product, or any of its component parts, was not originally designed and / or manufactured for the market in which it is used. These statements do not affect your statutory rights as a customer.

If you have any questions your dealer cannot answer please contact us. We reserve the right to modify and adjust the specification of our products without prior notification.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany

- Technical changes reserved – 08/2016

Mode d'emploi F



En effectuant l'achat de cet éclairage vous avez choisi un appareil de qualité. Il a été spécialement développé pour l'utilisation aquariophile et testé par des professionnels. Une technique de qualité et les meilleurs matériaux ainsi qu'un design moderne vous garantissent une joie de longue durée avec cet éclairage pour aquariums.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Allemagne

1. Données techniques

Eclairage LED pour aquariums d'eau de mer

Le luminaire **aquarius** avec son boîtier plat en aluminium fournit un éclairage particulièrement régulier de votre aquarium. La composition des six couleurs individuelles de la lumière est spécialement adaptée aux besoins de l'aquariophilie d'eau de mer. Le luminaire est préparé pour le raccordement d'une commande à six canaux, qui permettent le réglage individuel de la couleur de la lumière, de l'intensité lumineuse et de la transition lumineuse.

Matériel:

- Luminaire LED avec 6 couleurs
- Précablage pour une unité de commande à 6 canaux
- Boîtier en aluminium anodisé pour le refroidissement passif (pas de ventilateur)
- Tension de sécurité 24 V avec transformateur extérieur (100 - 240 V / 50 - 60 Hz)
- Support variable pour fixation sur l'aquarium

Option:

- Suspension par câble en acier **aquafit II**

aquarius	Consommation totale	Lumen total	Dimensions (L x l x H)	Pour longueur d'aquariums	Couleur de lumière	Température de couleur
30	max. 32 W	2.080 lm	320 x 210 x 25 mm	350 - 600 mm	blanc bleu royal bleu rouge violet UV	6.000 – 6.500 K 450 - 455 nm 460 - 465 nm 620 - 625 nm 395 - 405 nm 365 - 370 nm
60	max. 65 W	4.160 lm	580 x 210 x 25 mm	600 - 900 mm		
90	max. 95 W	6.240 lm	840 x 210 x 25 mm	850 - 1.100 mm		
120	max. 128 W	8.320 lm	1.100 x 210 x 25 mm	1.150 - 1.350 mm		

2. Déballage

Vérifiez le luminaire, après l'avoir retiré de l'emballage, pour constater pour d'éventuels dommages. En cas de réclamation veuillez-vous adresser à votre revendeur.

Contenu de la livraison:

- Luminaire aquarius type 24 V DC Output
- Aquarienbefestigung (voir photo 2)
- 4 vis pour fixation de la suspension par câbles aquafit 2 disponible en option

3. Conseils de sécurité

- Le luminaire ne constitue pas un couvercle pour l'aquarium et doit être installé au-dessus de l'aquarium. Lors de l'utilisation de la suspension par câbles d'acier aquafit 2 (pas compris dans le contenu) la distance minimale entre le luminaire et la surface de l'eau devrait être au minimum de 30 cm.
- Lors du fonctionnement le boîtier peut devenir relativement chaud: **Attention en cas de contact!** Pour le nettoyage déconnectez le luminaire du secteur et laissez le refroidir. Débranchez ensuite le luminaire.
- Veillez lors du nettoyage que l'humidité ne pénètre pas à l'intérieur du luminaire!
- Veillez à un échange thermique suffisant! Il ne faut pas installer le luminaire derrière un décor ou dans un couvercle. Une aération insuffisante conduit à une surchauffe du luminaire et à un endommagement des éléments électriques.
- N'entreprenez pas d'essais de réparation, mais renvoyez le luminaire pour expertise avec une description du défaut. Des LED défectueux ne peuvent être remplacés que par le fabricant.

- Pour toute intervention sur le luminaire il faut absolument débrancher le luminaire du secteur.

4. Installation

Le luminaire est fixé au plafond soit avec la suspension aquafit 2 par câbles disponible en option ou avec les plaques de retenue, fournies dans le contenu, sur l'aquarium. **Le luminaire aquarius n'est pas étanche.** Aucun liquide ne doit pénétrer dans le luminaire que ce soit par condensation ou par éclaboussure. C'est la raison pour laquelle il ne faut pas l'installer trop près de la surface de l'eau. Le luminaire **aquarius** doit être installé au dessus de l'aquarium, dans un espace ouvert afin d'éviter la surchauffe.

4.1. Montage de la suspension au plafond (non compris dans le contenu de la livraison):

La suspension par câbles d'acier, en option, aquafit 2, constitue une possibilité élégante et simple pour le montage du luminaire **aquarius** au plafond.

Le colis du luminaire contient quatre vis de fixation adaptées pour la fixation de l'aquafit 2 à l'**aquarius**. Elles sont utilisées à la place des vis qui fixent les caches latéraux.

La suspension aquafit 2 se compose de deux éléments:

1. Fixation du plafond avec vis et douilles, câbles en acier inoxydables, longueur 2 mètres avec arrêtoir.
1. Fixation du luminaire (câble avec éléments en Y avec manchon).

Il faut d'abord installer les deux fixations du plafond (1.1) avec les douilles et les vis. Les vis de fixation du câble en acier en forme d'Y au luminaire sont livrées avec l'**aquarius** et remplacent les vis, avec lesquelles les caches latéraux sont fixés à l'aquarius.

Câble en acier:

Le câble en acier est tiré à travers l'écrou de la fixation au plafond (1.3), de manière à ce que l'arrêtoir (1.2) se situe à l'intérieur. Il faut maintenant visser l'écrou dans la fixation de plafond, de façon à ce que le câble pende vers le bas.

Fixation du luminaire:

Le câble en acier est tiré à travers la fixation du luminaire de l'élément en Y. Pour cela on le glisse par le haut (2.1.1). Il ressort de nouveau par l'ouverture latérale (2.1.2). A partir de là on le tire jusqu'à ce que le luminaire soit suspendu à la hauteur souhaitée au-dessus de l'aquarium. Dès que le luminaire est aligné, on serre la vis de sécurité (2.2), afin d'éviter un basculement involontaire de la lampe.

Déserrage de la fixation:

La fixation de la lampe est équipée d'un système d'arrêt qui permet de régler facilement le câble. S'il faut rallonger le câble ou que le luminaire doit être décroché, il est possible d'appuyer avec le doigt sur la vis de fixation (2.1.1). **Attention:** bien tenir le luminaire! Il est de nouveau possible de sortir le câble de la fixation du luminaire en le tirant.

Si le luminaire est accroché à la hauteur souhaitée définitive, il est possible de raccourcir le câble en acier peut être raccourci avec une pince.

Une distance minimale de 30 cm par rapport à la surface de l'eau est recommandée!

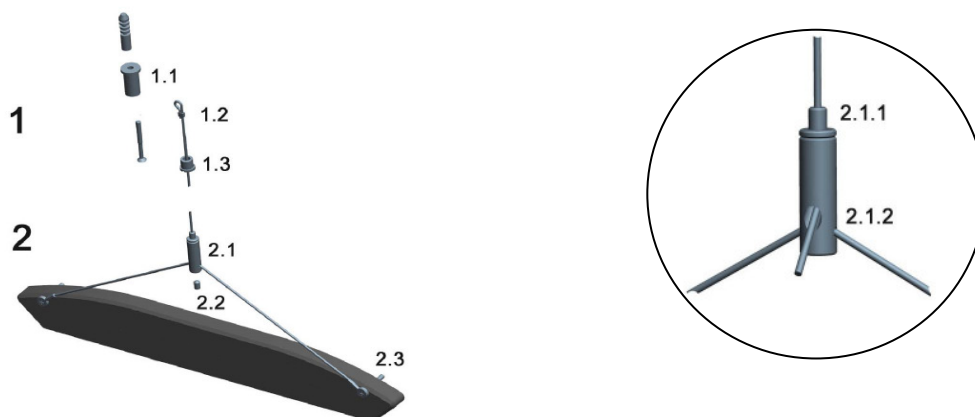


Photo 1: Suspension, câble en acier aquafit 2 (Réf.-No. 80401)

- | | | | |
|-----|-------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 1.1 | Fixation plafond | 2.1 | Fixation de la lampe |
| 1.2 | Arrêtoir sur le câble d'acier | 2.2 | Vis de sécurité |
| 1.3 | Ecrou de la fixation plafond | 2.1.1 | Vis de fixation de désolidarisation |
| | | 2.1.2 | Extrémité du câble en acier |

4.2. Montage sur l'aquarium:

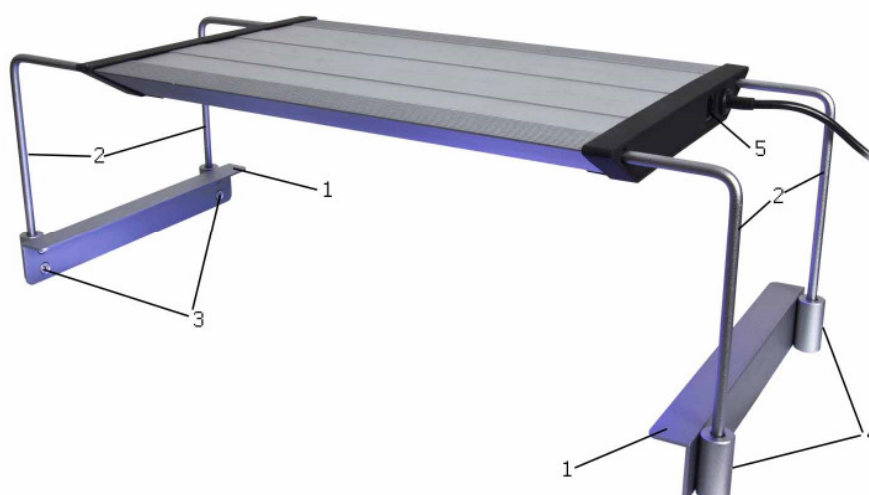


Photo 2: aquarius avec fixation à l'aquarium

1. Plaques de retenue
2. Equerre support (ajustable)
3. Vis de fixation
4. Vis à six pans creux pour fixation des équerres supports
5. Connecteur pour unité de contrôle

Pièces de rechange disponibles: voir sous www.aqua-medic.de.

Les équerres supports (photo 2, No. 2) sont à insérer dans les rails de guidage de l'**aquarius**. L'hauteur désirée est fixée à l'aide des vis à six pans dans les guides latéraux (photo 2, No. 4) des plaques de retenue. Une clé à six pans est comprise dans la livraison. Les plaques (photo 2, No. 1) sont posées sur les vitres de l'aquarium. L'espacement nécessaire est obtenu par glissement du support dans les rails de guidage du luminaire aquarius.

4.3. Montage de la lampe/changement d'ampoule

Les LED défectueux ne peuvent être remplacés que par le fabricant.

Raccordement électrique:

L'aquarius peut être raccordé à toute prise de courant, pour automatisation aussi avec une horloge de commande. Dans ce cas, tous les LEDs sont allumés et éteints en même temps. Une commande individuelle des 6 canaux est possible à l'aide d'une unité de contrôle **aquarius control (Art.-N° 87700)**. Cette unité s'accorde au connecteur (photo 2, No. 5) de l'aquarius. A l'aide du câble Y disponible comme accessoire (Art.-N° 87701) il est possible de piloter plusieurs **aquarius** avec une seule unité de commande.

Lors de toute manipulation du luminaire: le déconnecter absolument du secteur!

5. Entretien et soin

Nettoyer régulièrement la vitre, le luminaire et le support une fois froide des dépôts formés par les éclaboussures d'eau et l'évaporation soigneusement avec un tissu humide. N'utiliser ni produits de nettoyage ni produits récurrents! Le luminaire **aquarius** n'est pas étanche. Des éclaboussures et de l'eau de condensation peuvent endommager le luminaire et sont donc à éviter.

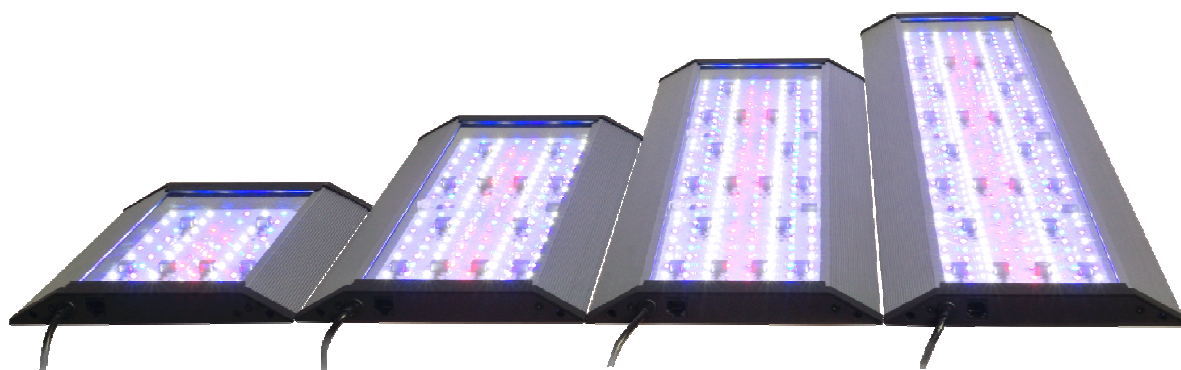
6. Garantie

AB Aqua Medic GmbH donne une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat sur tout défaut de matériau et/ou de fabrication de l'appareil. La facture d'achat (ticket de caisse) sert de preuve. Durant cette période nous remettons gratuitement (sauf frais de port) en état le produit par la mise en place de pièces neuves ou renouvelées. En cas de problème durant ou après la garantie avec votre appareil veuillez vous adresser à votre revendeur.

Cette garantie ne vaut que pour le premier acheteur. Elle ne couvre que les défauts de matériau et/ou de fabrication, qui peuvent se produire lors d'une utilisation normale. Elle n'est pas valable pour les dommages dus au transport ou une utilisation non conforme, la négligence, une mauvaise installation ou des manipulations ou des interventions effectuées par des personnes non autorisées. AB Aqua Medic GmbH n'est pas responsable pour les dégâts collatéraux qui peuvent survenir suite à l'usage de l'appareil.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Allemagne
- Sous réserve de modifications techniques – 08/2016

Handleiding NL



Met de aankoop van deze lamp heeft u een product van top kwaliteit gekozen. Het is speciaal ontworpen voor gebruik bij zoetwater aquaria en is getest door experts. Onderdelen van hoge kwaliteit, de nieuwste technologie en het moderne ontwerp zorgen ervoor dat u nog vele jaren plezier heeft van uw aquarium verlichting.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

1. Specificaties

LED aquarium verlichting voor zoutwater aquaria

De **aquarius** verlichting is gemaakt van hoge kwaliteit aluminium in een handig design dat zorgt voor een gelijkmatige verlichting van uw aquarium. De samenstelling van de zes individuele kleuren kunnen zeer specifiek aangepast worden naar de behoeftes van zoutwater aquaria. De verlichting is geschikt voor het aansluiten van een 6 kanaals controller die individuele aanpassingen van een licht kleur, licht intensiteit en setting mogelijk maakt.

Apparatuur:

- LED verlichting met 6 kleuren
- Geschikt om aan te sluiten aan een 6 kanaals controller
- Geanodiseerde behuizing gemaakt van aluminium voor passieve koeling (geen ventilatoren)
- Veilige spanning van 24 V met externe transformator (100 - 240 V / 50 - 60 Hz)
- Verstelbare houder voor montage aan het aquarium

Optioneel:

- **aquafit II** RVS ophanging

aquarius	Totaal verbruik	Totaal lumen	afmetingen (l x w x h)	Voor aquaria (lengte)	Lichtkleuren	Kleur temperatuur
30	max. 32 W	2.080 lm	320 x 210 x 25 mm	350 - 600 mm	white royal blue blue red purple UV	6000 - 6500 K 450 - 455 nm 460 - 465 nm 620 - 625 nm 395 - 405 nm 365 - 370 nm
60	max. 65 W	4.160 lm	580 x 210 x 25 mm	600 - 900 mm		
90	max. 95 W	6.240 lm	840 x 210 x 25 mm	850 - 1100 mm		
120	max. 128 W	8.320 lm	1100 x 210 x 25 mm	1150 - 1350 mm		

2. Uitpakken

Controleer de lamp na het uitpakken op eventuele beschadigingen. In geval van klachten neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.

Leveringsomvang:

- aquarius met voeding 24 V DC-uitgang
- Aquariumbevestiging (zie afb. 2)
- 4 schroeven voor bevestiging van de optionele ophanging aquafit 2

3. Veiligheid

- De lamp is niet een aquarium deksel en kan alleen boven het aquarium gemonteerd worden. Bij gebruik van de draad ophanging aquafit 2 (niet inbegrepen) moet de minimale afstand tussen licht en water oppervlak niet minder dan 30 cm zijn.
- Voor de bediening de behuizing heet kan worden: Wees voorzichtig bij het aanraken! Om schoon te maken, koppelt u de verlichting van stroom en laat hem afkoelen. Vervolgens de verlichting afnemen.
- Bij het reinigen, zorg ervoor dat er geen vocht in het binnenste komt van de lamp!
- Zorg voor een voldoende warmte-uitwisseling! De armatuur mag niet achter panelen of afdekkingen worden geïnstalleerd. Onvoldoende ventilatie oververhitting van de lamp veroorzaken schade aan de elektrische componenten.
- Probeer niet een eigen reparatie te doen, stuur het licht op voor een controle. Eventueel met een beschrijving van het defect. Ook defecte led's kunnen alleen door de fabrikant vervangen worden.

- Zorg ervoor dat u de stekker uit het stopcontact tijdens alle werkzaamheden aan de lamp.

4. Installation

De verlichting kan bevestigd worden door of de optionele plafondbevestiging aquafit 2 of met de bijgevoegde bevestigingen aan het aquarium. **De aquarius is niet waterproof.** Er moet ter alle tijde voorkomen worden dat water door spatten of door verdamping in de verlichting kan komen. Bevestig de verlichting daarom niet te dicht bij het wateroppervlak. De aquarius moet open boven het aquarium gemonteerd worden zodat deze niet oververhit kan raken.

4.1. Montage plafond bevestiging (niet inbegrepen):

De optionele draadophanging aquafit 2 zorgt voor een nette en eenvoudige manier om de **aquarius** aan het plafond te bevestigen.

Om de aquafit 2 aan de **aquarius** te bevestigen zijn 4 schroeven bijgevoegd. Deze vervangen de schroeven die de zijkappen bevatten.

De ophanging bestaat uit twee stukken:

1. Plafondmontage met schroeven en pluggen, roestvrij staaldraad, 2.00 m lang, met een stop
2. Lamp montage stuk (kabel met Y-stuk, met adereindhulzen)

Eerst worden de twee plafondsteunen (1.1) met pluggen en schroeven aan het plafond bevestigd. De schroeven voor de bevestiging van de Y-draad zijn bijgevoegd aan de **aquarius**. Deze vervangen de schroeven die de zijkappen bevatten.

Staalkabel:

De roestvrij stalen kabel wordt nu door getrokken de moeder van het plafondbevestiging (1.3) zodat de stop (1.2) aan de binnenkant ligt. De moeder wordt nu in het plafond geschroefd, zodat dat deel naar beneden hangt.

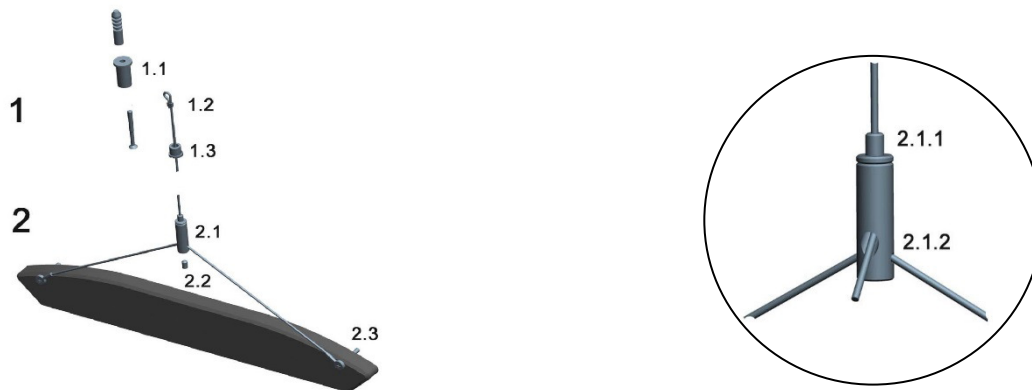
Lampen bevestiging:

De roestvrij stalen kabel wordt door de lamp montage van de Y-stuk getrokken. Daarvoor wordt omhoog ingeduwd (2.1.1). Uit de zijdelingse opening (2.1.2) weer worden getrokken. Hier is het zo ver verwijderd totdat het licht hangt op de gewenste hoogte boven het aquarium. Wanneer de lamp is uitgelijnd, wordt de borgschroef (2.2) aangedraaid om onbedoeld kantelen van de lamp te voorkomen.

Het los maken van de montage:

De lamp heeft een terug tocht stop, zodat het koord gemakkelijk kan worden aangepast. Als kabel moet worden aangepast of de lamp moet worden opgeschoort, kan de vinger wijzen naar de bevestigingsschroef (2.1.1) worden ingedrukt. - **Waarschuwing:** Licht vasthouden! Het koord kan worden weer uit de de lampbevestiging worden getrokken. Is het licht in de laatste gewenste hoogte, de staalkabel kan dan worden ingekort met een zijknijptang.

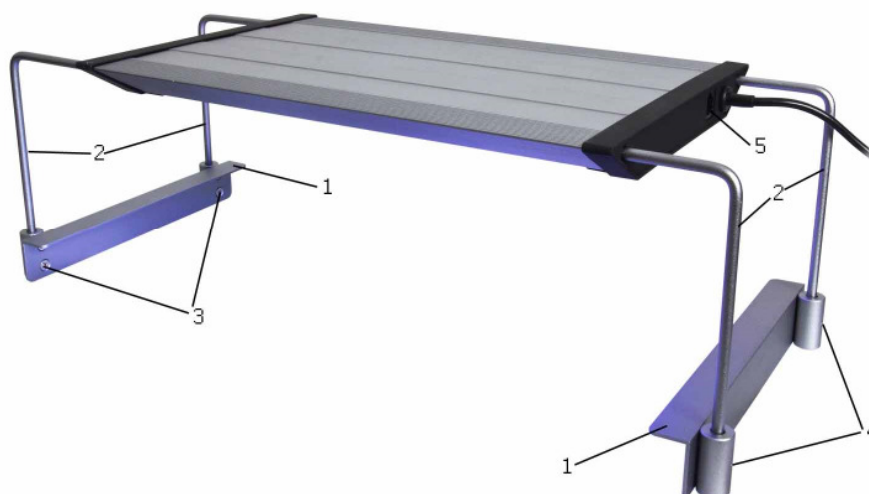
We adviseren een minimale afstand van 30 cm van het wateroppervlak!



Afb. 1: Staaldraad ophanging aquafit 2 (Art.-No. 80401)

- | | | | |
|-----|-----------------------------------|-------|-----------------------------------|
| 1.1 | Plafondophanging | 2.1 | Lampenbevestiging |
| 1.2 | Stoppers op roesvrij stalen kabel | 2.2 | Borgschroef |
| 1.3 | Moeder voor montage aan plafond | 2.1.1 | Bevestigingsschroef voor losmaken |
| | | 2.1.2 | Uiteinde staalkabel |

4.2. Montage aquarium ophanging:



Afb. 2: aquarius met aquarium bevestiging

1. Bevestigingsprofiel
2. Console (hoogteverstelbaar)
3. Bevestigingsschroeven
4. Inbus schroeven voor het vast zetten van de console
5. Stekker voor control unit

De console (Afb. 2, nr. 2) worden in de geleiderails van **aquarius** geschoven. De vereiste hoogte kan ingesteld worden dmv de inbus schroeven in de zijgeleiders (afb. 2, nr. 4) van de houders. Een inbus sleutel voor bevestiging is in levering opgenomen. Het Profiel (Afb. 2, nr. 1) wordt op de zijruiten van het aquarium geplaatst. De vereiste afstand wordt bereikt door verplaatsing van de beugel in de geleidersrails.

Voor beschikbare reserve onderdelen: Zie www.aqua-medic.de.

4.3. Lampmontage/Lampbevestiging

Defecte LEDs kunnen alleen door fabrikant vervangen worden.

Elektrische aansluiting:

De **aquarius** kan op iedere Schukostekkerdoor, voor Automatisering op een timer worden aangesloten. In het geval waarin alle LED's gelijktijdig worden ingeschakeld of uitgeschakeld. Een aparte besturing van alle 6 de kanalen is mogelijk door de controller te gebruiken **aquarius control (art.-No. 87700)**. **Deze wordt bevestigd aan de stekker (afb. 2, No. 5) van de aquarius.** Door gebruik te maken van de optionele Y-draad (art.-No. 87701) kunnen meerdere aquarius units aangestuurd worden door een enkele controller unit.

Bij werkzaamheden aan het licht moet u alle netsnoeren loskoppelen!

5. Onderhoud en verzorging

Reinig het glas, licht en houder regelmatig (let op: laat het afkoelen) van restanten van waterdruppels en verdamping dmv een vochtige doek. Gebruik nooit extra schoonmaak of schuurmiddelen! De **aquarius** is niet waterproof. Water druppels en condens vocht kunnen de verlichting beschadigen en moet daarom ook voorkomen worden.

6. Garantie

AB Aqua Medic GmbH geeft recht op 24 maanden garantie vanaf de aankoopdatum tegen alle defecten in materiaal of afwerking van het apparaat. Garantie alleen door het bewijs van de originele aankoopbon. Gedurende deze periode zullen wij het product gratis herstellen door het installeren van set (exclusief verzendkosten) nieuwe of gereviseerde onderdelen. In het geval dat er zich problemen voordoen met het apparaat tijdens of na de garantieperiode, neem dan contact op met uw dealer.

Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper. Dit geldt alleen voor materiaal-en fabricagefouten die zich voordoen bij normaal gebruik. Het geldt niet voor schade door transport of ondeskundig gebruik, verwaarlozing, onjuiste installatie, alsmede interventies en veranderingen die zijn gemaakt door onbevoegde plaatsen.

AB Aqua Medic GmbH is niet aansprakelijk voor enige indirecte schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany

- Technische wijzigingen voor behouden – 08/2016

Manual de instrucciones ES



Al adquirir esta unidad usted ha elegido un producto de alta calidad. Ha sido específicamente diseñada para su uso en acuarios y testado por expertos. La alta calidad de sus componentes y la alta tecnología así como su moderno diseño garantizan el disfrute en la iluminación de su acuario durante muchos años.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Alemania

1. Datos Técnicos

Pantalla de luz LED para acuarios de agua salada

Las pantallas **aquarius** están fabricadas con aluminio de alta calidad con un diseño estrecho el cual ofrece una iluminación uniforme para su acuario. Esta colección de seis colores de luz individuales puede ajustarse específicamente a las necesidades de los acuarios de agua salada. La pantalla está preparada para la conexión de un controlador de 6 canales que hace que el ajuste individual del color de la luz, la intensidad de la luz y la configuración de la luz sean posibles.

Equipamiento:

- Pantalla LED con 6 colores
- Preparado para conectar con un controlador de 6 canales
- Carcasa fabricada en aluminio anodizado para refrigeración pasiva (sin ventiladores)
- Transformador externo de seguridad de 24 V (100 - 240 V / 50 - 60 Hz)
- Sujeción ajustable para fijar sobre el acuario

Opcional:

- Cables de sujeción en acero **aquafit II**

aquarius	Consumo total	Lúmenes totales	Dimensiones (l x a x al)	Para acuarios de (longitud)	Colores de luz	Temperatura de color
30	max. 32 W	2.080 lm	320 x 210 x 25 mm	350 - 600 mm	white royal blue blue red purple UV	6.000 - 6.500 K 450 - 455 nm 460 - 465 nm 620 - 625 nm 395 - 405 nm 365 - 370 nm
60	max. 65 W	4.160 lm	580 x 210 x 25 mm	600 - 900 mm		
90	max. 95 W	6.240 lm	840 x 210 x 25 mm	850 - 1.100 mm		
120	max. 128 W	8.320 lm	1.100 x 210 x 25 mm	1.150 - 1.350 mm		

2. Desempaquetado

Controle el sistema de iluminación tal como lo desembale para comprobar posibles daños. En caso de problemas, póngase en contacto con su vendedor directamente.

Incluido en el envío:

- aquarius incl. transformador de salida de 24 V DC
- Fijación al acuario (por favor observe el dib. 2)
- 4 tornillos para fijar la suspensión de cable de acero aquafit 2 opcional

3. Advertencias de seguridad

- El sistema de iluminación no debe de ser utilizado como cubierta del acuario. Este debe ser montado exclusivamente sobre el acuario. Cuando se monta empleando el cable de suspensión de acero a techo aquafit 2 (no incluido en el envío) la distancia mínima entre la iluminación y el acuario debe ser de 30 cms.
- La caja puede sobrecalentarse mientras trabaja. **iSea cuidadoso cuando los toque!** Para su limpieza desconecte la pantalla de la corriente eléctrica y espere a que se enfríe. A continuación puede trabajar en ella.
- Cuando la limpie, tenga cuidado de que no entre humedad entre las ranuras de aireación y entre al interior del sistema de iluminación!
- Preste atención a un suficiente intercambio térmico. Mantenga las ranuras de ventilación siempre libres. No monte el sistema en sitios cerrados o tras paneles. La pérdida de ventilación puede causar sobrecalentamiento y daño en los componentes eléctricos.

- No intente reparar el sistema de iluminación. Por favor, envíelo para su comprobación, preferiblemente con una lista de defectos observados y una copia de la factura, si fuera aplicable. Además, los LEDs rotos solo deben ser sustituidos por el fabricante.
- Cuando trabaje con la pantalla, desconecte siempre todos los cables de la corriente eléctrica.

4. Instalación

La luz se monta ya sea con la suspensión por cable aquafit 2 opcional en el techo o con los accesorios incluidos sobre el acuario. aquarius no es resistente al agua. Tiene que evitarse absolutamente que el agua, ya sea por pulverización o por condensación, entre en la pantalla. Por lo tanto, no la monte demasiado cerca de la superficie del agua. aquarius tiene que montarse encima del acuario sin obstáculos para que no se sobrecaliente.

4.1. Montando la sujeción a techo (no incluida en el envío):

La suspensión por cable aquafit 2 opcional proporciona un método sencillo y cuidado de montaje en el techo para la pantalla aquarius.

Para asegurar el aquafit 2 a la pantalla **aquarius**, se suministran cuatro tornillos adecuados con la pantalla. Sustituyen a los tornillos que sujetan las tapas laterales montadas.

Este sistema de suspensión comprende dos unidades de cada uno de los siguientes:

1. Pieza de sujeción a techo con tornillos y taco (espiche), 2 metros de cable de acero inoxidable con freno.
2. Fijación a la pantalla (cable con pieza en "Y", terminales y tornillos).

En primer lugar, ambas placas de techo (1.1) tienen que ser montado en el techo de forma segura mediante el uso de tornillos y tacos. Las tuercas para el montaje del cable en Y de acero son móviles y montados en la parte superior de la pantalla (foto 1, No. 1). Deben de estar lo más lejos posible del borde exterior.

Cable de acero inoxidable:

El cable de acero inoxidable se introduce a través del tornillo (1.3) de la pieza de sujeción a techo hasta que el freno (1.2) queda retenido dentro del tornillo. Este tornillo habrá de ser atornillado a la pieza de sujeción a techo quedando el cable de acero inoxidable suelto.

Anclaje de la pantalla:

El cable de acero ha de ser introducido a través de la pieza desde arriba (2.1.1). Este cable será introducido a través del lado abierto en el lateral de la pieza (2.1.2) y entonces tendremos que tirar del cable hasta que la pantalla quede a la altura deseada sobre el acuario. Tan pronto como la pantalla quede ajustada a su altura definitiva, apriete el perno de seguridad (2.2) para evitar la inclinación de la pantalla.

Realizando la fijación:

La pieza de fijación tiene un mecanismo de embrague de forma que el cable de acero puede ser fácilmente ajustado. Para liberar la pantalla o reajustar la altura de esta, presione el tornillo de embrague (2.1.1) con los dedos. – **Atención:** ¡Sujete firmemente la pantalla! Ahora el cable de acero inoxidable puede ser extraído de la pieza de fijación.

Cuando la pantalla está montada en su posición correcta, cualquier sobrante del cable de acero puede ser cortado con unos alicates.

¡Recomendamos una distancia mínima de 30 cm desde la superficie del agua!

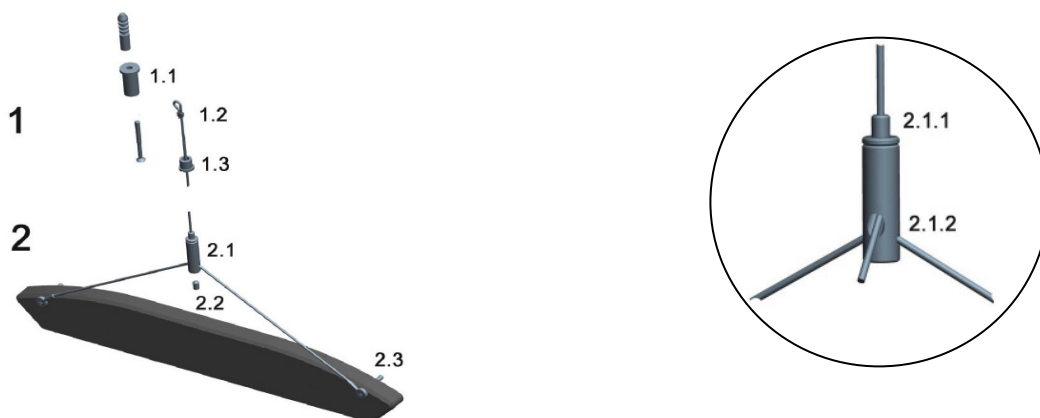


Foto 1: Suspensión en cable de acero, aquafit 2 (Art.-No. 80401)

- | | | | |
|-----|---------------------------------------|-------|-------------------------------------|
| 1.1 | Pieza de sujeción a techo | 2.1 | Pieza de fijación |
| 1.2 | Freno del cable de acero inoxidable | 2.2 | Perno de seguridad |
| 1.3 | Tornillo de pieza de sujeción a techo | 2.1.1 | Pieza de embrague |
| | | 2.1.2 | Punta final del cable de acero inox |

4.2. Montando mediante sujeción al acuario:

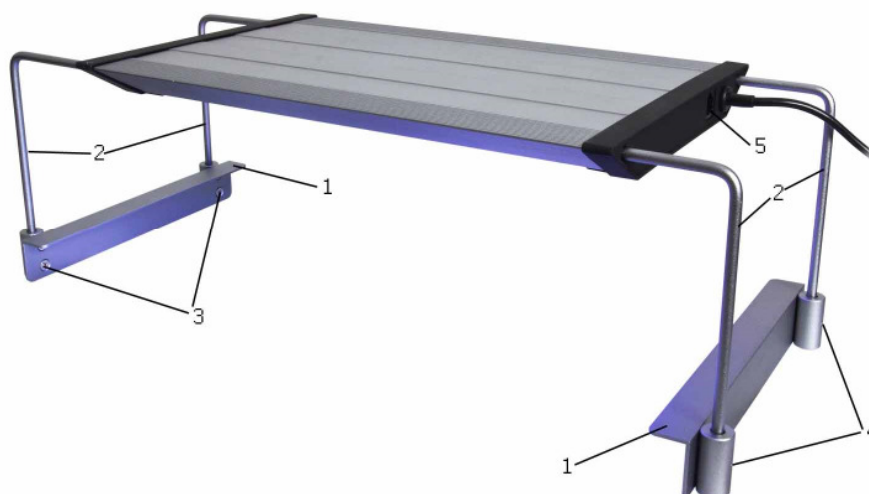


Foto 2: aquarius incl. soporte para acuario

1. Sujeciones
2. Soportes (ajustable en altura)
3. Tornillos de fijación
4. Tornillos Allen para fijar los soportes
5. Conexión para unidad de control

Repuestos disponibles: Por favor diríjase a www.aqua-medic.de.

Los soportes (foto 2, No. 2) han de ser introducidos en los raíles guía de la pantalla **aquarius**. Entonces la altura deseada se ajusta mediante los tornillos Allen de las guías laterales (foto 2, No. 4) de los soportes. Está incluida una llave Allen para el bloqueo. Los soportes (foto 2, No. 1) se colocan en los paneles laterales del acuario. La distancia requerida se consigue desplazando los soportes en los carriles de guía del acuario.

4.3. Montaje/cambio de bombillas

Los LEDs rotos solo deben de ser sustituidos por el fabricante.

Conexión eléctrica:

aquarius puede ser conectada a cualquier enchufe de seguridad o a un reloj controlador, si se desea una operación automática. En caso de emplear un reloj controlador, todos los LEDs se apagarán y encenderán a la vez.

Un control individual de los 6 canales es posible usando un controlador **aquarius control (art.-No. 87700)**. Debe ser **conectado a la clavija (foto 2, No. 5) del aquarius**. Usando el accesorio opcional Y-wire (art.-No. 87701) varios aquarius pueden ser operados desde una sola unidad de control.

¡Cuando se trabaja con luz, siempre desconecte todos los enchufes!

5. Mantenimiento y cuidados

Limpie el cristal, la pantalla y las sujeciones regularmente (Precaución: Espere a que se enfríe) de residuos debidos a salpicaduras del agua y evaporación con un paño húmedo. ¡Nunca use agentes limpiadores adicionales! aquarius no es resistente al agua. Las salpicaduras de agua y la humedad condensada puede dañar la pantalla y, por lo tanto, deben evitarse.

6. Garantía

Ante defectos en el material o mano de obra AB Aqua Medic garantiza durante 24 meses a partir de la fecha de la compra, repara ó sustituye las partes defectuosas de forma gratuita - siempre que dicho producto se haya instalado correctamente, se está usando para el propósito para el que ha sido diseñado, se usa conforme al manual de instrucciones y nos sea devuelto a portes pagados. No cubre la garantía las partes consumibles. Se requerirá la factura o ticket de compra original donde se indique el nombre del distribuidor, el número de modelo y la fecha de la compra, ó una tarjeta de garantía oficial. Esta garantía no se aplicará sobre los productos en los que se haya alterado el modelo o número de producto, eliminado o borrado, haya sido reparado, modificado ó alterado por personal no autorizado, ó el daño se ha causado por accidente o negligencia. Estas advertencias no afectan a sus derechos legales como cliente.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Alemania
- Cambios técnicos reservados - 08/2016

Инструкция по эксплуатации RUS



При покупке этого светильника Вы выбрали качественное изделие. Он разработан специально для использования в аквариумах и был протестирован специалистами. Высокий уровень технологии и лучшие материалы, а также современный дизайн долго будут радовать Вас при освещении Ваших аквариумов.

AB Aqua Medic GmbH
Gewerbepark 24, 49143 Bissendorf, Germany

1. Технические характеристики

Светодиодный светильник для морских аквариумов.

aquarius в плоском алюминиевом корпусе дает особо равномерное освещение. Сочетание шести отдельных цветов светодиодов специально подобрано под нужды вашего морского аквариума. Светильник подготовлен к подключению 6-и канального управляющего блока, который позволяет управлять отдельно цветовой температурой, интенсивностью и изменением силы света.

Оснащение:

- Светодиодный светильник (светодиоды 6-и цветов)
- Выход для подключения 6-и канального блока управления
- Анодированный алюминиевый корпус для пассивного охлаждения (без вентилятора)
- Безопасное напряжение 24 V с внешним трансформатором (100 - 240 В / 50 - 60 Гц)
- Кронштейн с возможностью подстройки для монтажа на аквариум

Дополнительное оборудование:

- подвес из стальных тросиков **aquafit II**

aquarius	Потреб. мощность	Количество люмен	Размеры (Д x Ш x В)	Для аквариумов до	Цвет светодиодов	Температура света
30	до 32 Вт	2.080 lm	320 x 210 x 25 мм	350 - 600 мм	белый королевский синий синий красный пурпурный ультрафиолет	6.000 – 6.500 К 450 - 455 нм 460 - 465 нм 620 - 625 нм 395 - 405 нм 365 - 370 нм
60	до 65 Вт	4.160 lm	580 x 210 x 25 мм	600 - 900 мм		
90	до 95 Вт	6.240 lm	840 x 210 x 25 мм	850 - 1.100 мм		
120	до 128 Вт	8.320 lm	1.100 x 210 x 25 мм	1.150 – 1.350 мм		

2. Снятие упаковки

После снятия упаковки проверьте светильник на паличие повреждений. Если у вас есть претензии незамедлительно обратитесь к продавцу.

Объём поставки:

- Светильник **aquarius** с блоком питания 24 В DC
- Подставка для светильника (см. рис. 2)
- 4 шурупа для крепления не входящего в комплект подвеса **aquafit 2**

3. Указания по безопасности

- Светильник не является крышкой для аквариума и его следует монтировать над аквариумом. При применении стального подвеса **aquafit 2** (не входит в комплект поставки) минимальное расстояние между светильником и поверхностью воды должно составлять не менее 30 см.
- При эксплуатации корпус может нагреваться: **Осторожно при контакте!** При чистке отсоедините светильник полностью от источника питания и пусть он остынет. Затем снимите светильник.
- При эксплуатации и чистке следите за тем, чтобы внутрь светильника не попадала влага!
- Обратите внимание, что светильнику необходим хороший теплообмен! Светильник нельзя размещать под панелями и экранами. Недостаточная вентиляция приведет к перегреву светильника и повреждению его электрических компонентов.
- Не пытайтесь ремонтировать светильник самостоятельно, а отправьте его на проверку с описанием неисправностей. Светодиоды с дефектами могут быть заменены только производителем

- При любых работах со светильником вытаскивайте штепсельную вилку из розетки.

4. Установка

Светильник крепится либо к потолку при помощи опционального подвеса aquafit 2, либо на аквариум при помощи входящих в комплект поставки держателей. **Светильник aquarius не является герметичным.** Нельзя, чтобы вода (конденсат или капли) попала внутрь корпуса, поэтому закрепляйте светильник достаточно высоко над уровнем воды. Также обратите внимание, что **aquarius** должен свободно висеть над аквариумом, чтобы он не перегревался.

4.1. Монтаж потолочного крепления (нет в комплектации):

Подвесное устройство из стальных тросов aquafit 2 – это элегантная и простая возможность для монтажа **aquarius** к комнатному потолку.

Для закрепления aquafit 2 к **aquarius** в комплекте поставляются четыре крепёжных болта. Они вкручиваются сбоку вместо болтов, которыми прикручены боковые крышки.

Подвес aquafit 2 состоит из следующих частей (по 2 шт.):

1. Потолочный крепёжный элемент с шурупами, дюбелями, стальными тросиками (2 м.) и фиксаторами
2. Крепёжный элемент для лампы (тросик с Y-элементом, с торцевыми гильзами)

Вначале на потолке при помощи дюбелей и шурупов фиксируются потолочные крепления (1.1). Шурупы для закрепления Y-образных тросов поставляются вместе с **aquarius** и заменяют те шурупы, которыми прикручены крышки боковин.

Стальной трос:

Стальной трос протягивается через гайку потолочного крепления (1.3) таким образом, чтобы фиксатор был внутри (1.2). Гайка вкручивается в потолочное крепление таким образом, чтобы трос свисал вниз.

Крепление лампы:

Стальной трос протягивается через крепление на лампе Y-образного фиксатора. Для этого он вставляется через верх (2.1.1) и выходит сбоку через отверстие (2.1.2). Тут он вытягивается настолько, чтобы светильник висел на желаемой высоте над аквариумом. Когда лампа установлена на достаточной высоте затягивается стопорной гайкой (2.2) чтобы избежать переворачивания светильника.

Ослабление крепления:

Крепление лампы имеет стопор, который позволяет легко регулировать длину троса. В том случае, если трос нужно удлинить или светильник должен быть подвешен, можно нажать пальцем на фиксирующий винт (2.1.1). **Внимание:** крепко держите светильник! Трос снова может выдернуться из крепления лампы.

Если светильник висит на окончательной желаемой высоте, трос можно укоротить кусачками.

Обратите внимание при этом на минимальное расстояние в 30 см от поверхности воды!

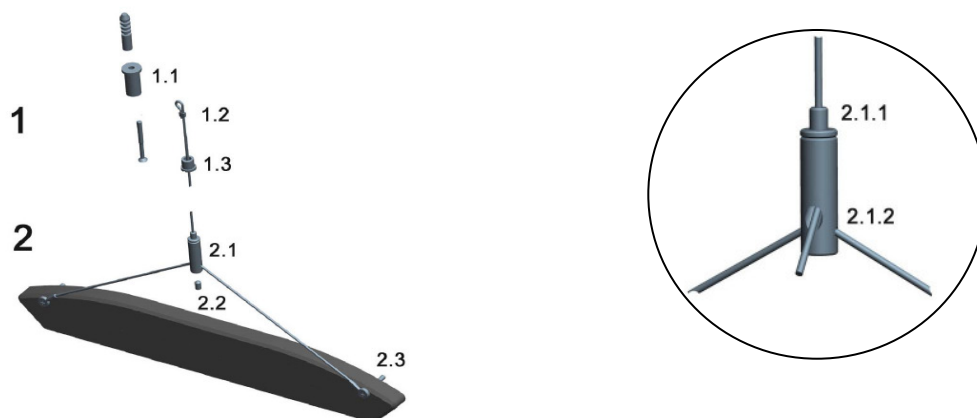


рис. 1: Подвеска aquafit 2 (Art.-Nr. 80401)

- 1.1 потолочная подвеска
- 1.2 стопор на тросе
- 1.3 гайка для потолочной подвески
- 2.1 крепеж для лампы
- 2.2 страховочный болт
- 2.1.1 фиксирующий винт для ослабления крепления
- 2.1.2. конец троса

4.2. Монтаж крепления для аквариума:

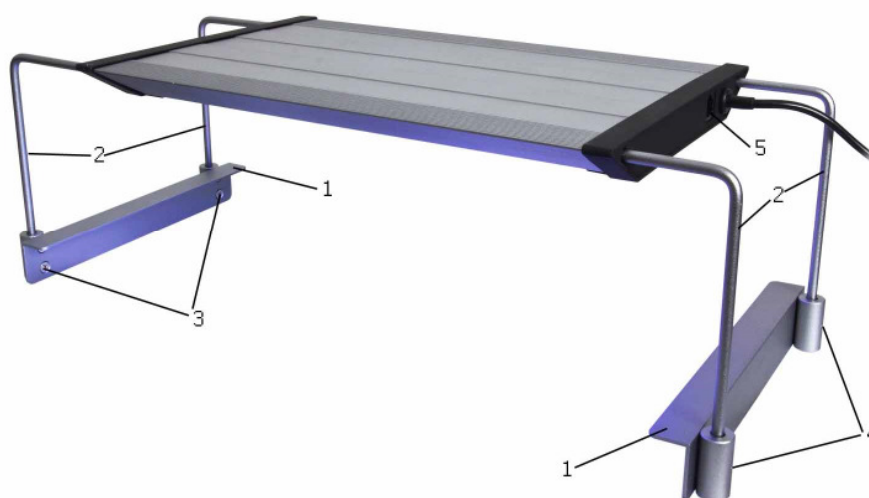


Рис. 2: aquarius с креплением для аквариума

- 1. Крепёжные профили
- 2. Крепежные уголки (регулируемые по высоте)
- 3. Фиксирующие винты для профилей
- 4. Винт с внутренним шестигранником для фиксации крепежных уголков
- 5. Вход для контроллера

Крепёжные уголки (Рис. 2, №. 2) вставляются в направляющие **aquarius**. После этого в боковых отверстиях (Рис. 2, №. 4) настраивают с помощью шестигранного винта нужную высоту крепежных уголков. Ключ для фиксации крепежных уголков есть в комплекте. Профили (Рис. 2, №. 1) устанавливаются на боковых стеклах аквариума. Требуемое расстояние достигают, протягивая крепежные уголки в направляющие.

Доступные запасные части: см www.aqua-medic.de.

4.3. Монтаж ламп / Замена ламп

Светодиоды с дефектами могут быть заменены только производителем.

Подключение электричестваЕ:

aquarius может быть подключен к любой штепсельной розетке с заземляющим контактом, а также к таймеру для работы в автоматическом режиме. В этом случае все светодиоды включаются и – или выключаются одновременно.

С помощью контроллера **aquarius control (Art.-Nr. 87700)** можно управлять шестью каналами отдельно. Контроллер подключается ко входу (**рис. 2, № 5**) **aquarius**. При помощи доступного как дополнительное оборудование Y-образного кабеля (Art.-Nr. 87701) можно подключать несколько светильников к одному контроллеру.

При выполнении всех работ со светильником вытаскивайте штепсельную вилку из розетки!

5. Техническое обслуживание и уход

Регулярно и осторожно очищайте влажной салфеткой остывшее стекло от следов испарения и капель воды. Никогда не используйте дополнительные чистящие и абразивные средства!

aquarius не герметичен. Брызги воды и конденсат могут попасть внутрь корпуса и повредить светильник, поэтому избегайте подобных ситуаций.

6. Гарантия

AB Aqua Medic GmbH предоставляет 24-месячную гарантию со дня приобретения на все дефекты по материалам прибора и дефекты при обработке. Подтверждением гарантии служит оригинал чека на покупку. В этот промежуток времени мы бесплатноотремонтируем продукт, монтируя новые или отреставрированные детали (исключая расходы по доставке). В случае, если по истечении гарантийного срока с Вашим прибором возникнут проблемы, обратитесь, пожалуйста, к Вашему дилеру. Эта гарантия действительна только при первичной покупке. Она покрывает только дефекты по материалам и обработке, которые появятся при использовании прибора по назначению. Она не действительна при повреждениях при транспортировке или ненадлежащем обращении, халатности, неправильном монтаже, а также при вмешательстве и изменениях, произведенных в несанкционированных местах.

AB Aqua Medic GmbH не несет ответственности за повторные повреждения, возникающие при использовании прибора.

AB Aqua Medic GmbH - Gewerbepark 24 - 49143 Bissendorf/Germany

- оставляем за собой право на технические изменения конструкции - 08/2016